



Kort en handig:  
alles voor het gebruik  
van uw vaatwasser...

**Vóór het eerste gebruik altijd  
het installatievoorschrift en de  
gebruiksaanwijzing doorlezen!**

1

Waterontharding instellen \*

Waterhardheid bij het  
waterleidingbedrijf  
opvragen en  
hieronder invullen ...



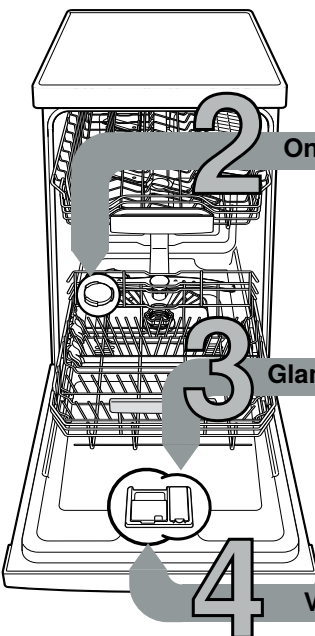
\* alleen vóór de  
eerste afwas of  
bij veranderde  
waterhardheid

| Water-<br>hardheid<br>°dH | Hardheids-<br>bereik | mmol/l  | Instel-<br>waarde |
|---------------------------|----------------------|---------|-------------------|
| 0 - 6                     | zacht                | 0 - 1,1 | H:00              |
| 7 - 8                     | zacht                | 1,2-1,4 | H:01              |
| 9 - 10                    | gemiddeld            | 1,5-1,8 | H:02              |
| 11-12                     | gemiddeld            | 1,9-2,1 | H:03              |
| 13-16                     | gemiddeld            | 2,2-2,9 | H:04              |
| 17-21                     | hard                 | 3,0-3,7 | H:05              |
| 22-30                     | hard                 | 3,8-5,4 | H:06              |
| 31-50                     | hard                 | 5,5-8,9 | H:07              |

Snel gedaan ...

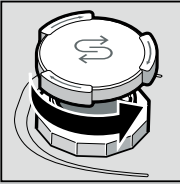
en zo instellen

- AAN-/UIT-schakelaar inschakelen.
- Toets 3 seconden ingedrukt houden.  
Op het display wordt H:xx en selveergegeven
- Met de insteltoetsen - + de instelling uitvoeren  
tot de gewenste waterhardheid is ingesteld.
- Toets < 3 seconden ingedrukt houden  
om de instellingen op te slaan.

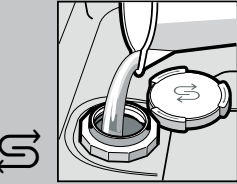


Onthardingszout vullen

Lost kalk op (niet nodig bij instelwaarde 0!) ...

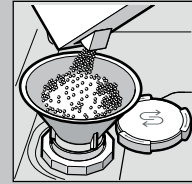


Deksel  
opendraaien.

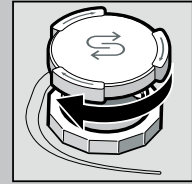


Alleen vóór de  
eerste afwasbeurt  
het zoutreservoir  
met water vullen.

Voor optimale spoelresultaten



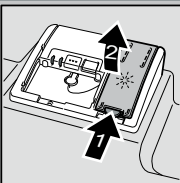
Vullen met  
onthardingszout  
(noot met  
reinigingsmiddel!).



Deksel sluiten.  
Onmiddellijk  
spoelen.

Glansspoelmiddel vullen

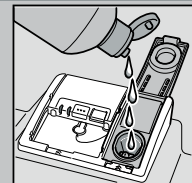
Maakt kraakhelder ...



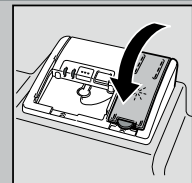
Markering 1 indrukken,  
deksel 2 optillen.



Voor optimale droogresultaten



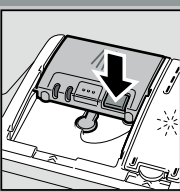
**Met glans-  
spoelmiddel**  
vullen.



Deksel sluiten.  
KLIK!

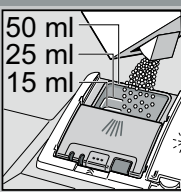
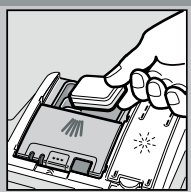
Vaatwasmiddel vullen

Veel vuil, veel afwasmiddel ...

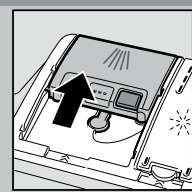


Eventueel  
deksel openen  
(toets indrukken).

Attentie!  
Gecombineerde  
producten  
niet voor alle  
programma's  
geschikt,  
aankwijzingen van  
de fabrikant  
in acht nemen.



Afwasmiddelbakje  
alleen in het droge  
afwasmiddelbakje  
gieten.



Deksel  
dichtschuiven,  
indrukken.  
PLOP!

5

Apparaat inschakelen

6

Programma kiezen

Snel, zuinig of intensief ...

Programma-overzicht

In dit overzicht staat het maximaal mogelijke aantal programma's vermeld. De bij uw apparaat behorende programma's kunt u op het bedieningspaneel aflezen. De programmagegevens zijn laboratorium-maatwaarden volgens de Europese norm EN 60436. De verbruikswaarden zijn afhankelijk van de programmakeuze en de extra functies. Bij uitgeschakelde toevoeging van glansspoelmiddel of gebrek aan glansspoelmiddel verandert de cyclustijd.

\* halve normbelading

\*\* Programma dat geschikt is voor 's nachts:  
het duurt langer, maar is bijzonder stil.

|                         | Intensief<br>70° | Auto<br>45° / 65° | Eco<br>50° | Stil **<br>50° | Speed<br>65° | Speed<br>60° | Speed<br>45° | brilliant<br>Shine | Favourite | Machine-<br>reiniging |
|-------------------------|------------------|-------------------|------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------------|-----------|-----------------------|
|                         |                  |                   |            |                |              |              |              |                    |           |                       |
| Duur in uren/min.       | 2:20 - 2:30      | 1:38 - 2:40       | 3:30       | 4:00           | 1:00         | 1:29         | 0:29 *       | 1:45 - 1:50        | 0:15      | 2:10 - 2:15           |
| Stroomverbruik in kWh   | 1,000 - 1,100    | 0,600 - 1,100     | 0,593      | 0,750          | 1,050        | 0,850        | 0,700        | 0,650 - 0,700      | 0,050     | 1,130 - 1,345         |
| Waterverbruik in liters | 10,5 - 13        | 7 - 15            | 9,5        | 9,6            | 10           | 11           | 9,4          | 14 - 16,5          | 4         | 14 - 15,2             |

De beschrijving van eventuele extra functies vindt u in de gebruiksaanwijzing.



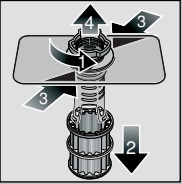
Programma starten Aan de slag...

8

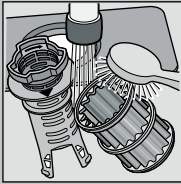
Apparaat uitschakelen En klaar is Kees...

Schoonmaken en onderhoud

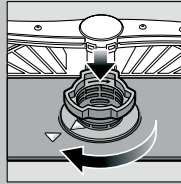
**Siebe**  
... controleren,  
eventueel  
schoonmaken.



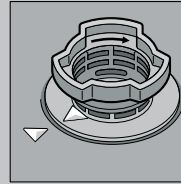
Zeefcilinder  
eruit draaien,  
zeefsysteem  
eruit halen ...



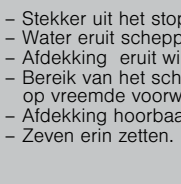
Onder  
stromend  
water  
afspoelen ...



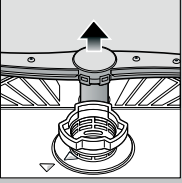
erin zetten ...



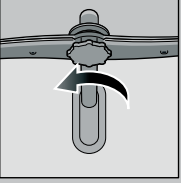
Zeefsysteem  
vastschroeven  
(LET OP  
MARKERING!)



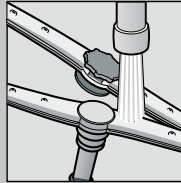
**Sproeiarmen**  
... verstoppingen door  
kalk/etensresten  
verwijderen.



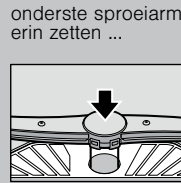
Onderste sproeiarm  
naar boven eraf  
trekken ...



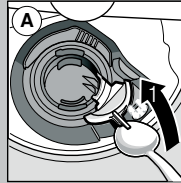
Bovenste sproeiarm  
eraf schroeven ...



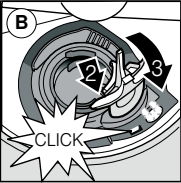
sproeiopeningen  
onder stromend water  
(eventueel met een  
tandenstoker)  
schoonmaken ...



onderste sproeiarm  
erin zetten ...

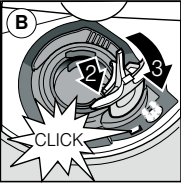
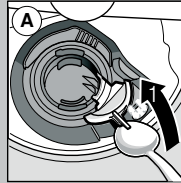


bovenste sproeiarm  
vastschroeven



**Afvoerpomp schoonmaken**

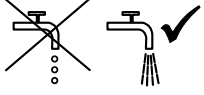
- Stekker uit het stopcontact trekken.
- Water eruit scheppen en zeven eruit halen.
- Afdekking eruit wippen (A).
- Bereik van het schoepenrad op vreemde voorwerpen controleren.
- Afdekking hoorbaar vastklikken (B).
- Zeven erin zetten.

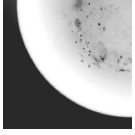


Kleine fouten zelf verhelpen ...

... want zelfhulp loont!

Verdere instructies vindt u in de gebruiksaanwijzing

| Storing                                                                                                            | Mogelijke oorzaken                                                                                                                                   | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Indicaties E:32 -00 en  branden   | Kraan verstopt of verkalkt<br><br><br>Watertoevoer niet aangesloten | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Kraan openen.</li><li>▶ 1. Wateraansluiting eraf schroeven.</li><li>▶ 2. Zeef in de wateraansluiting schoonmaken.</li><li>▶ 3. De doorstroomhoeveelheid moet bij geopende watertoevoer min. 10 l/min. bedragen. Bij een geringere doorstroomhoeveelheid de kraan laten vervangen.</li><li>▶ Watertoevoerslang zonder knikken leggen.</li><li>▶ Watertoevoer aansluiten. (Drinkwateraansluiting in de gebruiksaanwijzing).</li></ul> |
| Indicatie E:92 -40                                                                                                 | Zeven vuil of verstopt                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Zeven reinigen (zie boven).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Indicaties E:61 -03 en  branden   | Afvoerslang is verstopt of geknikt<br>Afdekking waterafvoerpomp niet gemonteerd                                                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Afvoerslang zonder knikken leggen.</li><li>▶ Afdekking monteren (zie boven).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Indicaties E:61 -02 en  branden | Afvoerpomp geblokkeerd                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Afvoerpomp reinigen (zie boven).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Er brandt een andere foutindicatie E:xx -xx                                                                        | Apparaat technisch defect                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Servicedienst inschakelen (foutindicatie vermelden).</li><li>▶ Stekker van het apparaat uit het stopcontact halen. Waterkraan sluiten.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Restwater in het apparaat                                                                                          | Programma nog niet voltooid                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Apparaat sluiten en inschakelen of programma afbreken (zie Programma afbreken).</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Roest op het bestek                                                                                                | Bestek niet roestbestendig<br>Harde lemmeten zijn kwetsbaarder<br>Reeds aanwezige roest                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vaatwasserbestendig bestek gebruiken.</li><li>▶ Nooit roestende voorwerpen in het apparaat afwassen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

| Storing                                                                                                                                                              | Mogelijke oorzaken                                                                                                                                                                                            | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Serviesgoed is niet schoon<br><br>Zand of korrelige resten op het serviesgoed<br> | Het serviesgoed ligt tegen of over elkaar<br>Onvoldoende vaatwasmiddel<br><br>Ongeschikt programma gekozen<br>Sproeiers van sproeiarmen verstopt<br>Zeven vuil of niet stevig vast<br>Sproeiarmen geblokkeerd | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Stukken serviesgoed los van elkaar zetten, voorkomen dat ze elkaar raken.</li><li>▶ Aanwijzingen van de producent (vaatwasmiddel) in acht nemen.</li><li>▶ Krachtiger programma kiezen.</li><li>▶ Sproeiarmen reinigen (zie boven).</li><li>▶ Zeven reinigen (zie boven).</li><li>▶ Serviesgoed zo inruimen dat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.</li></ul> |
| Vlekken en strepen                                                                                                                                                   | Dosering glansspoelmiddel te hoog/te laag                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Bij strepen: dosering verlagen.</li><li>▶ Bij water of kalkvlekken: dosering verhogen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Serviesgoed is niet droog                                                                                                                                            | Glansspoelmiddel<br><br>Het gebruikte gecombineerde vaatwasmiddel heeft slechte droogprestaties.<br>Apparaatinstelling                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Dosering verhogen. Ander product gebruiken.</li><li>▶ Glansspoelmiddel gebruiken.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Melkkleurige aanslag op het serviesgoed (te verwijderen)                                                                                                             | Waterontharding verkeerd ingesteld;<br>Er ontbreekt onthardingszout                                                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Intensief drogen activeren (afhankelijk van het model)</li><li>▶ Waterontharding juist instellen.</li><li>▶ Onthardingszout bijvullen.</li></ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Melkkleurige aanslag, glazen troebel/dof (niet te verwijderen)                                                                                                       | Glazen niet vaatwasserbestendig.                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Vaatwasserbestendige glazen gebruiken.</li><li>▶ Glasveilig vaatwasmiddel gebruiken.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Kunststof onderdelen / stukken serviesgoed verkleurd                                                                                                                 | Onvoldoende vaatwasmiddel<br><br>Verkleuringen door kleurstoffen in levensmiddelen (tomatensaus)                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Aanwijzingen van de producent (vaatwasmiddel) in acht nemen.</li><li>▶ Verkleuringen kunnen geen kwaad; deze verbleken bij volgende afwasbeurten.</li></ul>                                                                                                                                                                                                   |

Programma afbreken ...

Tijdens het programma toets  (Reset) ca. 4 sec. indrukken.



Alle indicaties lichten op, daarna verschijnt "0:01" op het display  
Na afloop van het programma verschijnt "0:00"

Op de juiste manier inruimen ...

Vaatwasserbestendig serviesgoed (zonder resten van as, kaarsvet, smeerolie, verf of zelfklevende etiketten, en globaal ontdaan van grove resten jam, melkproducten en etenswaren) volgens de gebruiksaanwijzing inruimen en controleren of de sproeiarmen ongehinderd kunnen draaien